

# Камчатка



[www.kamchatka.cat](http://www.kamchatka.cat)



50 CINTO  
SEGURANÇA

OBEDEÇA  
SINALIZAÇÃO

ESTRADA VICINAL  
ALCIDES  
AUGUSTO ÁVILA

RODOVIA  
SEM  
ACOSTAMENTO

CALDO DE CANA

*teatro de calle itinerante*



*«La noche que siguió su aparición en Saignes, sentí una transformación operarse en mí, habíais hecho de mí, con gran suavidad, delicadeza y con fina inteligencia, una hermana, me habíais “trastornado” y creo seguirlo estando todavía.*

*Vi en su “espectáculo” que por suerte no llamáis así (pero que género darle entonces?), vi o más bien escuché con la ausencia de palabras, la llamada desgarradora de una parte de la humanidad, errante, herida, desorientada, sin nada, y de otra parte, la que está “instalada”, en su comodidad de “pudientes”, en sus derechos de jubilados, de veraneantes, de trabajadores...la que se volvió ciega a fuerza de imágenes televisivas, sorda a fuerza de sobre-consumación auditiva y de sobre-consumación no más, ignorante a fuerza de sedentarismo.*

*Habéis intentado agrietar el muro de la vergüenza, este que se irgue entre estas dos partes de la humanidad y también en el interior de cada ser humano. Habéis conseguido abrir la brecha de la distancia, la indiferencia, de la protección contra el prójimo. No nos habéis forzado (no es así que sentí su manera de estar en su “juego”), más bien fraternalmente invitado a abrirnos a otra parte de nosotros mismos, tan difícil de desvelar y sin embargo tan dulce en visitar, la de la fraternidad, la compasión, el compartir de corazón a corazón.*

*Con los que siguieron el juego habéis dado la posibilidad de crecer en Humanidad, en los que fueron testigos y que tienen ojos para ver, habéis despertado la aspiración a volverse fraternales en actos. En los que no tienen oídos para escuchar, el olvido ya se instaló. Solo hacen falta unas lámparas que se queden encendidas. Seguid con vuestra labor de “despertadores” de conciencias a golpe de humor fino, de oradores sin palabras, sin “adornos”, de donadores de felicidad sutil, profunda y duradera.»*

Anne BRUNOT, habitante de Saignes, Francia, el 9 de agosto 2009, después de la actuación de Kamchàtka en su pueblo, el 8 de agosto 2009, en el marco del festival de teatro de calle de Aurillac – Les Préalables.

# El espectáculo

Esos ocho personajes son extraños.  
Se desplazan juntos y cada uno lleva una maleta y un recuerdo.



*¿Quiénes son? ¿Que hacen aquí? ¿Que quieren? ¿De donde vienen?*



**Viajeros o emigrantes**, lo importante es que están aquí, con nosotros.

**Abiertos al mundo** que les rodea, contestan a su complejidad con simplicidad y con el poder de las emociones que provocan.

**Si aceptamos dejarnos llevar**, nos enseñan a mirar cada cosa como si fuera la primera vez, aprendemos a mirarnos como nos miran.

Kamchàtka es un espectáculo de **improvisación** sobre la esencia del teatro en espacios públicos, que **rompe las fronteras** entre el teatro, el juego y la vida misma, y todas las otras de golpe.

Es un himno a la **simplicidad** y a la **espontaneidad**, un intento para recuperar nuestra **humanidad**, una nueva mirada hacia el Otro...

El teatro de calle expresa, provoca y transforma espacios y situaciones del cotidiano en hechos excepcionales. **A partir del cotidiano** de los habitantes, los Kamchàtka van creando una realidad paralela, **abriendo un espacio de diálogo**, donde el espectador se convierte en actor del intercambio y de la experimentación.



**Un trabajo de improvisación de grupo y de exploración en el espacio público, para los que lo habitan...**

Así es como ellos crean los personajes, con su historia, sus miedos y sus ansias de descubrimiento, deslizándose lentamente en un lugar desconocido, haciendo florecer sus emociones sin reserva. El colectivo, aunque compuesto por individuos distintos, se relaciona con el exterior como un grupo. Es una unidad, sus miembros son pequeñas partes de un mismo sistema, con su coherencia, sus códigos y su historia.

La profunda escucha entre los actores les permite formar un grupo muy compacto, que responde de acuerdo con lo que el espacio y sus habitantes les piden, los cuáles respiran y evalúan con su propia coherencia. Es entonces cuando el grupo penetra en la cotidianeidad del otro.



El juego es tan sutil que se confunde con la realidad. El objetivo es generar sorpresa y provocar preguntas en la gente, crear una realidad paralela que favorezca un diálogo directo, sencillo y espontáneo. El actor, desnudo y manifestando su sensibilidad y fragilidad, interrumpe el ritmo y las normas del lugar, para finalmente compartir con la gente sus emociones y miedos.

# Cuentan esta historia

**Johan Vanhie (periodista: [www.straattheater.net](http://www.straattheater.net)), MiramirO - Gent, Bélgica**

« Enamorarse de 8 personas a la vez. Esto me sucedió en MiramirO. [...] La solidaridad es una merced para ellos. Ser abierto de mente y libre, son valores que llevan dentro. [...] La unión hace la fuerza y con solidaridad se puede mover montañas. De eso me enamoré y de eso quisiera más. Dejaría mi comida servida para ver la Compañía o, mejor aún, para compartirla con ella. Con ampollas en los pies caminaría kilómetros para verlos. »

**Patricia, FiraTàrrega, España**

« ... El regalo de hacer abrir regalos, de dirigir la mirada de la gente hacia detalles que no sólo no ve, sino que a veces, ni siquiera mira. Y así hacer posible toda una aventura de cada situación sin supuesta importancia. [...] El regalo de la cercanía, la naturalidad, la vulnerabilidad y la espontaneidad. El regalo de compartir la mirada de unos ojos continuamente curiosos, vivos y sinceros, como los de un niño eufórico de deseo por jugar, por amar, por gamberrear, por abrazar, por disfrutar, por vivir... Un estado físico y psíquico creado no para conseguir su credibilidad, sino para crear situaciones reales en vez de ficciones, que no están hechas para ser creídas, sino para ser vividas... [...] El regalo de convertir un espacio y un tiempo cotidianos en magia; de transformar lo normal en especial de forma tan sencilla; de hacer una vida más arte y un arte más vida.»

# mejor que nosotros...

**Adrie, Hat Fair – Winchester, Inglaterra**

« Es decir que todo esto se sentía tan real y sincero, no solo un momento teatral efímero sino intenso y profundamente conmovedor...»

**Sian Thomas (directora artística del festival), Hat Fair – Winchester, Inglaterra**

« He recibido tantas reacciones de vuestras actuaciones. Kamchàtka ha tocado a mucha gente con su humanidad y calor. Tantas personas me han contado sus propias historias sobre la manera en que lloraron o reían o relajaron. De hecho es el espectáculo más comentado del festival. Es realmente un placer trabajar con la gente de la compañía y tenerles alrededor. Tengo tanto respeto hacia Kamchàtka! »

**Ramon, FiraTàrrega, España**

« ... Soy de Barcelona y tengo 42 años, y nunca he tenido ninguna relación con el mundo del teatro (soy un espectador muy eventual) pero vuestra actuación en Tàrrega me conmovió: me pareció muy humana y tierna, muy poética y también divertida. Me dio la impresión que conseguís que aquellas personas de la calle que escogéis como objeto de vuestra curiosidad, muestren, quizás involuntariamente, una parte de su humanidad. Recuerdo, por ejemplo, la sonrisa indecisa y de sorpresa de un vendedor de globos que rodeasteis con vuestras maletas...»

# 10 años, + de 400 funciones

## 27 países

**Alemania** Internationales Straßentheaterfestival Detmold, 10 years Autostadt Wolfsburg  
**Austria** La Strada Graz **Bélgica** MiramirO Ghent, Sinksenfeesten Courtrai, De Groot  
Stooringe Roeselare **Brasil** FIAC Salvador de Bahia FIT São José do Rio Preto y Santos **Chile**  
Santiago, Valparaiso **Dinamarca** Wave Festival **Eslovenia** Ana Monro Ljubljana y Maribor  
**España** FiraTàrrega, La Mercè Barcelona, Escena Contemporanea Madrid, TAC Valladolid,  
FestivALT Vigo, Panorama Escena Olot **Francia** Festival d'Aurillac, Vivacité Sotteville-  
lès-Rouen, Chalon dans la rue, Les Turbulentes Vieux-Condé, Z'Arts Up Béthune, Coup de  
Chauffe Cognac, Parade(s) Nanterre, Les 3 éléphants Laval, Scènes de rue Mulhouse, Chaud  
Dehors Aubagne, Pronomade(s) Anan, Les Tombées de la Nuit Rennes **Holanda** Kunsten Op  
Straat Hengelo, Oerol Terschelling Festival, Mooi Weer Spelen Delft, Amersfoorts Theater  
Terras, Theaterfestival Boulevard s-Hertogenbosch, Onderstroom Festival Vlissingen,  
Reuring Festival Purmerend, Lowlands Biddinghuizen **Hungría** Budapest Autumn Festival  
**Inglaterra** Hat Fair Winchester, Norwich & Norfolk Festival, Watch This Space London  
**Irlanda** Galway Arts Festival **Israel** Bat Yam Street Theatre Festival **Italia** HOPE Venaria,  
Portici di Carta Torino, Girovagando Sassari, **Mexico** CLETA Guanajuato **Polonia** Ulica  
25 Cracovia, Teatromania Bytom **Portugal** FITEI Porto... **Corea del Sur** Chuncheon Mime  
Festival **USA** WoW Festival San Diego...



# La compañía Kamchàtka

Colectivo de artistas de diversas nacionalidades y procedentes de varias disciplinas artísticas, los miembros de la compañía Kamchàtka se encuentran en Barcelona en el 2006. Movidos por las mismas inquietudes, empiezan un entrenamiento intenso de improvisación en la calle, dirigidos por Adrian Schvarzstein, y una investigación alrededor de la inmigración. En marzo de 2007, estrenan el espectáculo “Kamchàtka”, que encuentra el éxito y convence a los programadores internacionales en la FiraTàrrega 2007 y es ganador del Premio del jurado al mejor espectáculo del festival internacional MiramirO de Gent, Bélgica en el 2008. En el 2010, estrena una nueva producción en la FiraTàrrega: “Habitaculum”, siguiendo con la temática de la inmigración. En el 2014 la compañía culmina una trilogía sobre la inmigración con una tercera creación de teatro de calle: “Fugit”. Actualmente la compañía está trabajando sobre diversos proyectos y adaptaciones in situ de sus obras.



**Intérpretes y creadores:** Cristina Aguirre, Maïka Eggericx, Sergi Estebanell, Claudio Levati, Andrea Lorenzetti, Judit Ortiz, Lluís Petit, Josep Roca, Edu Rodilla, Santi Rovira, Gary Shochat, Prisca Villa.

**Intérpretes:** Amaya Mínguez, Jordi Solé.

(8 artistas, 9 de gira)

**Idea original y dirección:** Adrian Schvarzstein.

# Adrian Schvarzstein, director artistico

*«Una maleta es, además de un misterio, una metáfora del mundo, un elemento perfecto de toda escenografía , un espejo del que la lleva.»*

Adrian Schvarzstein



Nació en Buenos Aires (Argentina) en 1967. Ha vivido en Italia, Israel y España. Actualmente reside en Barcelona. Se dedica al teatro desde 1989. Estudió teatro en Israel, mimo en Francia y Commedia Dell’Arte con Antonio Fava en Italia. Pasó por el teatro visual, la ópera con Dario Fo, la música barroca, danza contemporánea con Víctor de Pina Bausch, cine, publicidad y televisión. Formó parte del Circo Ronaldo belga con Fili y Brick a Barack. Es también profesor de Commedia Dell’Arte, teatro de calle y ópera.

Más allá de su pluridisciplinarietà, está especializado en teatro de calle.

Hoy en día, sus espectáculos Greenman, The Bed y Dans se representan en festivales de por todo el mundo. Adrian también es actor y director del Circus Klezmer con el cual ha conseguido un gran éxito de crítica y público.



# Acoger a Kamchàtka

La duración de la función es de aprox **60 minutos**, en función del público, del espacio y de las improvisaciones. **Máximo 2 funciones por día.**

Tiempo mínimo entre el inicio de 2 funciones: 2h. Ej.: una a las 14h, la siguiente a las 16h.

**Ninguna técnica de luces o sonido.** Funciones de noche no son posibles.

El ORGANIZADOR indicara a la cía. el lugar donde empezara la función pero no fijara v  
El ORGANIZADOR pondrá a disposición de la compañía una persona, desde su llegada hasta 1:30 h después del final de la última función.

El ORGANIZADOR pondrá a disposición de la compañía:

- Un espacio para el calentamiento, bien iluminado, de mínimo 40 m<sup>2</sup>, lo más cerca posible del punto de empezar. Ese espacio también servirá de camerino, y tendrá que ser adaptado para acoger a 9 personas, equipado de percheros y espejos, una plancha y una mesa de planchar, una mesa de 2m x 1m (mínimo) y 9 sillas. Debe estar disponible 3 horas antes de la función y 1h30 después.
- botellas de agua mineral, galletas, frutos secos y frutas.
- duchas, toallas y WC.

**PEDIRNOS PRESUPUESTO**

Transporte, alojamiento y dietas para 8 o 9 personas a cargo del ORGANIZADOR.





PRODUCCIÓN

CARRER 88, SL  
Barcelona, Spain

ADMINISTRACIÓN

OBSIDIANA

ACOMPAÑAMIENTO & DISTRIBUCIÓN

*melando*

**Jérôme Devaud** - [jerome@melando.org](mailto:jerome@melando.org) - [www.melando.org](http://www.melando.org)  
+33 4 34 81 26 09 / Móvil : +33 6 33 24 85 64

*Con la ayuda de*



**Ana Sala** - [anasala@ikebanah.es](mailto:anasala@ikebanah.es) - [www.ikebanah.es](http://www.ikebanah.es)  
+34 960 090 504 / Móvil : +34 619 951 791

---

---

Con el apoyo de :



MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN, CULTURA  
Y DEPORTE

**inaem**  
INSTITUTO NACIONAL DE  
LAS ARTES ESCÉNICAS POR LA MARCA

Agradecimientos especiales: Escena Poblenou, Centro Cívico Can Felipa, Barcelona. / Fotografías de Jarek Sylwestrzak, Henry Krul, Rê Forato, Maxime Thomas, Sònia Nieto, Cía. Kamchàtka.